

林 字
報 滬

第五千二百八十八號

七	延約多五幾七第	州王東澗州南大又王公茂	大
月	字係則一字日	石天陳寧南天南端瑞又李	大
月	周姓一字每姓	告附明樓寧前附南良	大
初	係行字係字日	明屬大等大知	大
十	月	明謝謝寧慈又謝清良	大
日	減故加知姓字	例記行字方信附江	大
	半姓附行南取姓	陸府應行詳局和山北	大
	福名姓錢四	南書萬	大
	加月白三	各諸見月洋姓信張和又門	大
	依者五行文錦	有勢信華源局張記上	大
	修而十修錦	局	大
	信錦字日入	局門店	大
	南前起一日至	代為	大
	南前起百起	前門	大
		錦錦前	大
		安南	大
		外館	大
		內館	大

醫書加酌近遠照準外文八種十張每海上 二拜禮 號八十月八年六十九百八千一歷西 市中街平望界租英海上設開館

公平洋行保險

[illegible]

論信局之弊

今使有一事焉以吾之所知而欲達之於彼斷無執塗之人而屬之者也又便有一物焉以彼之所貽而欲將之於我亦斷無執途之人而寄之者也即或有之塗之人一札之輕莫不坦然持赴偏局不足勝任其代何則愈參十重推而遠之或至於千萬里而會不至所遲疑在極爲鄙重者不過舉一般紙片以作憑據而已至局中之資本僥倖取否人夫委實與否固不問也而被郵局者或質屋數椽或家合資半棟懸一招牌按班承寄亦曾不有司送閱即如爲富者亦不出過一條以作憑據而已此託寄與承寄者亦猶寄之行古人之賈焉爾往速加索還彼亦受之而不稍辭謝哉所謂信局者特用此信而信局者仁義智之行古今之賢常也以寄信雖行乎輟箱可揭揭中情誠實信局所恃者不外外來之信而信局之信也抑何故收信之人一言以蔽之曰在乎乎解網難矣信局之弊端而後可以自信而後可以人人言信信力以明以勞費之者無愧色而遂成爲生靈痛苦之然信局所以有弊端乎信局有弊端是信局先已不信而人敢託以寄信乎上諭石橋以南戲馬街一帶鄉于望衡對字北市則二馬路外國墳山脚舊亦復役戶皆是向來訂有行規立公董互相稽察不准聚賭凡此皆爲預防弊端起見藉信局關係甚大非比別項生意而尤最重招牌或一家有玷礙者計與同業者密得或弄此等因循敷衍聽信虛傳何有歷久相安俾免過失之固不乏然其旁遭登門觀省財寶玉碎存貯淹滯或弄此等因循敷衍聽信虛傳何有歷久相安俾免過失之固不乏然其旁遭櫛若與之時曉不已囁嚅稱指當拆拍因而插入排受屈辱甚創此行爲實肆肆無忌憚母淫人之視信局甚誦實之也依然愛其標榜如此人所以函件無從傳遞遞又不符不隱忍相就而偶或不慎誤將函件迭送窮詰無聊不得受其標榜乃欲以此前所領信日所失者然故避趨詢知新未寄到一印就不會取得收條任彼松瀝其餘四月間余寄給江有般性白源託某局寄余洋兩元追迫尋詢知新未寄到一印就不會取得收條任彼松瀝其約知其非常要道近經本月初五日由蘇州桐芳巷徐宅託某局寄余收之一函此係家書有禍殃利和成保託者竟還遺棄之故夫託寄者庸有遺忘理延然既經妥圖則不至於如是即使漠不關心遙隔送局局中必須責令檢注方可承辦豈亦漫無檢點而到處代人溺吞乎嗚呼遠方之人寄銀兩物件多與紀酒力中被付耽擱寧求送者以酒力已託往往行情延擱及至送來隨手攤下欲付收條余之不勝屈膝胡可貽誤若斯乃草率度量苟宏聲勢輩薄之人不更計較耳然今日者爲信局主錢王叔思既經肅吏官聖兩被抄報候發矣昨報云晚堂內則信局被控之家又有兩起矣天綱恢恢疎而不漏亦可見矣嗚呼開府信果可以從地獄世人指摘乎奉願彼業者人有則改之無則加勉焉

南嶽知州王雲勳辦事堪駭舒城縣知縣劉憲序人不宜均奏調缺留署另補仰著卹爲州試用通判
直隸知州丁意治事著以前職歷陞丞隆福銅陵縣知縣姚毓麟辦理模稜期板雷著勒令休致認署建
性體價熱不治土習和州知縣章定平楊守謙信信霍邱訓導宣詔妄率干預政壞士智太厚教誨兒聞著革
陽典典中試用州知縣章定平楊守謙信信霍邱訓導宣詔妄率干預政壞士智太厚教誨兒聞著革
得九品升文久著革職欽此

程李鴻藻者負假一個月禮部尚書許應駟署理欽此○九日奉 上諭門潤泰假期屆滿病仍未痊懇請開缺回旗調理一摺安徐巡撫
 福潤著准其開缺回國 調補欽此
 英京電告 ○本字林西報館接西歷八月十五號倫敦來電云中國欽差李傅相昨往謁英因察利司勃侯爵與議加徵關稅一節
 互商良久然後告辭而出
 外務部門接駐法公使照會 ○昨接本埠西報云中國官場傳聞本月初六日已正任津海關道大臣因在滬發督仰矣
 來電之電報局 ○昨接本埠西報云中國官場傳聞本月初六日已正任津海關道大臣因在滬發督仰矣
 地方之電報局 ○昨接本埠西報云中國官場傳聞本月初六日已正任津海關道大臣因在滬發督仰矣
 非一日而聚 ○昨接本埠西報云中國官場傳聞本月初六日已正任津海關道大臣因在滬發督仰矣
 荷能識本國之文字 ○昨接本埠西報云中國官場傳聞本月初六日已正任津海關道大臣因在滬發督仰矣
 情遠意近 ○昨接本埠西報云中國官場傳聞本月初六日已正任津海關道大臣因在滬發督仰矣
 或曰補之 ○昨接本埠西報云中國官場傳聞本月初六日已正任津海關道大臣因在滬發督仰矣
 數每字一號 ○昨接本埠西報云中國官場傳聞本月初六日已正任津海關道大臣因在滬發督仰矣
 可知國文字之義 ○昨接本埠西報云中國官場傳聞本月初六日已正任津海關道大臣因在滬發督仰矣
 曼三國文字 ○昨接本埠西報云中國官場傳聞本月初六日已正任津海關道大臣因在滬發督仰矣
 來函以告 ○昨接本埠西報云中國官場傳聞本月初六日已正任津海關道大臣因在滬發督仰矣
 回轅所有 ○昨接本埠西報云中國官場傳聞本月初六日已正任津海關道大臣因在滬發督仰矣
 固一節 ○昨接本埠西報云中國官場傳聞本月初六日已正任津海關道大臣因在滬發督仰矣
 鐘店主 ○昨接本埠西報云中國官場傳聞本月初六日已正任津海關道大臣因在滬發督仰矣
 辱之與人 ○昨接本埠西報云中國官場傳聞本月初六日已正任津海關道大臣因在滬發督仰矣
 北獲十二人 ○昨接本埠西報云中國官場傳聞本月初六日已正任津海關道大臣因在滬發督仰矣
 南方之強也 ○昨接本埠西報云中國官場傳聞本月初六日已正任津海關道大臣因在滬發督仰矣
 南徐懷勝 ○昨接本埠西報云中國官場傳聞本月初六日已正任津海關道大臣因在滬發督仰矣
 縣捕獲 ○昨接本埠西報云中國官場傳聞本月初六日已正任津海關道大臣因在滬發督仰矣
 長壽府 ○昨接本埠西報云中國官場傳聞本月初六日已正任津海關道大臣因在滬發督仰矣
 即占頂 ○昨接本埠西報云中國官場傳聞本月初六日已正任津海關道大臣因在滬發督仰矣
 直趨而去 ○昨接本埠西報云中國官場傳聞本月初六日已正任津海關道大臣因在滬發督仰矣
 二超人 ○昨接本埠西報云中國官場傳聞本月初六日已正任津海關道大臣因在滬發督仰矣
 妙手空空 ○昨接本埠西報云中國官場傳聞本月初六日已正任津海關道大臣因在滬發督仰矣
 口口口口 ○昨接本埠西報云中國官場傳聞本月初六日已正任津海關道大臣因在滬發督仰矣
 放寬 ○昨接本埠西報云中國官場傳聞本月初六日已正任津海關道大臣因在滬發督仰矣
 甲急 ○昨接本埠西報云中國官場傳聞本月初六日已正任津海關道大臣因在滬發督仰矣
 於本月 ○昨接本埠西報云中國官場傳聞本月初六日已正任津海關道大臣因在滬發督仰矣
 開則 ○昨接本埠西報云中國官場傳聞本月初六日已正任津海關道大臣因在滬發督仰矣
 應試定期 ○昨接本埠西報云中國官場傳聞本月初六日已正任津海關道大臣因在滬發督仰矣
 暑刻下 ○昨接本埠西報云中國官場傳聞本月初六日已正任津海關道大臣因在滬發督仰矣
 外者刻下 ○昨接本埠西報云中國官場傳聞本月初六日已正任津海關道大臣因在滬發督仰矣
 本月初六日 ○昨接本埠西報云中國官場傳聞本月初六日已正任津海關道大臣因在滬發督仰矣
 風商民 ○昨接本埠西報云中國官場傳聞本月初六日已正任津海關道大臣因在滬發督仰矣
 或稱賭博 ○昨接本埠西報云中國官場傳聞本月初六日已正任津海關道大臣因在滬發督仰矣
 維新萬有 ○昨接本埠西報云中國官場傳聞本月初六日已正任津海關道大臣因在滬發督仰矣
 明府 ○昨接本埠西報云中國官場傳聞本月初六日已正任津海關道大臣因在滬發督仰矣
 新府 ○昨接本埠西報云中國官場傳聞本月初六日已正任津海關道大臣因在滬發督仰矣

問則可矣旋也
於本月廿五日
恩試定期一
安徵學憲李校
研文宗曰子本
年夏更西李將
爾國廣德徽州
池州安慶五屬
科試免後考竣
過則太平府學
轅照章歌
署刻下俟期過
一味涼生文宗
遂示期於七月
十二日出傳過
江先考廬州府
屬之合肥舒城
廬江無爲蕪湖
五屬牛廳廬郡
文人之作客在
外者刻皆紛紛
啓回籍應試爾
君等有素組必
乘輿而出也
太月初六日回
蕪湖下印委各
官齊王江口接
官署更知備蕪
湖通商口岸五
方雜處良莠不
齊外來胥吏成
羣攪擾本局保
民辦事
風商民其兄疑
軒怒而不敢言
其黨地方之害
甚矣其中著名
黨類雖輕者亦
逐出出示禁絕
如日久而生結
惡不悛依然盤
踞於此
茲稱賄賂心圖
而實懷惡跡跡
以懷遠今既中
外通商口岸五
方雜處良莠不
齊外來胥吏成
羣攪擾本局保
民辦事

燈籠萬有才王有才等共計三十三名隨各廟神像游街演戲。新夜遊街後復繞大塘庵而晚間夜市食元祿本月初一號無更二時許該處某成衣店明昨可謂離輟輟地方也(補南陸門巷二樓)諸君幸勿驚疑之。幸聞鳴鑼響各舖洋水龍起來撲救。始見火滅。鎗然計已焚去樓房三家。一為成衣店。一為皮坊。一為保甲局。越人一炬可憐焦土。融氏之無情亦甚矣哉。(蕪湖入秋以來時症盛行其故皆因夏間染受暑濕忽然不戒於火黃至為猛烈烈胃穿屋宇時間大有不可思議之勢。

○新浙蘆蕩伏於毛皮塞於肺癆客有感觸即為造化小兒所弄一時寒較黃者頗發利市不論本館高向例以島油小轎肩負而行取往西幾如入山陰道上應接不暇其中以致亂竄疾雷多而因此赴泉台者亦不少(蕪湖城隍會向例於五月初一日出巡頗稱繁盛今因夏日雨水過多大江南北好雨荒歉顏色李甘事大出示收恤由今己侯朱燕湖明府示禁在案今各紳士以出會一節本風鄉難遭意感例所不禁因遂於七月初七日期出巡惟只用尋常儀仗即不踵前增華是役出既省浮費又循舊章可謂兩便細故互雙有笑容(江西省垣惠民門外居民某甲以開烟館為生娶妻某氏牛有一子一女年約十三歲前日小兒因嫖戲同阿芙蓉膏魚夫婦怒極煩罵詈辱厲屬但速死以免洩氣此亦為父母老訓責兒女之恒情也不料兩小一聞速死之言謫索嚴慈心私偷何反芙蓉膏鐵錘同時春壓甲夫婦俱不之覺及至奔奔聲震鄰里已無術返魂矣甲夫婦至是頓失兩顆掌珠且悔且悼不覺大聲大慟噫兒女無知鑄此大錯殆亦前車之覆乎

○浙江豐運使司惠發訪察事在任仙遊現由公子輩扶柩回旗用大號甯江紅船裝載起程昨晨駛抵滬江停泊南市大

領頭本邑 示照登 局示照登 領頭本邑 示照登 局示照登
 有客綴 茲由本 局示照登 領頭本邑 示照登 局示照登
 大都有 茲由本 局示照登 領頭本邑 示照登 局示照登
 心都由 茲由本 局示照登 領頭本邑 示照登 局示照登
 收捐銀 茲由本 局示照登 領頭本邑 示照登 局示照登
 惟查川 茲由本 局示照登 領頭本邑 示照登 局示照登
 章仍隔 茲由本 局示照登 領頭本邑 示照登 局示照登
 章之俸 茲由本 局示照登 領頭本邑 示照登 局示照登
 登上海 茲由本 局示照登 領頭本邑 示照登 局示照登
 抄挑斷 茲由本 局示照登 領頭本邑 示照登 局示照登
 局居本 茲由本 局示照登 領頭本邑 示照登 局示照登
 城家界 茲由本 局示照登 領頭本邑 示照登 局示照登
 內竄彼 茲由本 局示照登 領頭本邑 示照登 局示照登
 人余金 茲由本 局示照登 領頭本邑 示照登 局示照登
 方之女 茲由本 局示照登 領頭本邑 示照登 局示照登
 子福遠 茲由本 局示照登 領頭本邑 示照登 局示照登
 遭舊鄰 茲由本 局示照登 領頭本邑 示照登 局示照登
 居楊春 茲由本 局示照登 領頭本邑 示照登 局示照登
 元誘逃 茲由本 局示照登 領頭本邑 示照登 局示照登
 至無錫 茲由本 局示照登 領頭本邑 示照登 局示照登
 地方已 茲由本 局示照登 領頭本邑 示照登 局示照登
 閱三年 茲由本 局示照登 領頭本邑 示照登 局示照登
 今夏由 茲由本 局示照登 領頭本邑 示照登 局示照登
 余傅楊 茲由本 局示照登 領頭本邑 示照登 局示照登
 扭送控 茲由本 局示照登 領頭本邑 示照登 局示照登
 案率

保甲總辦鍾大令計書交在案。前日楊將心福年家大令請見之。亦以該訪知縣官聞云不該。本應用之。該縣如某。着督二三板板號三三期滿發改過地保顧錫林即即仁記行兒等情。前黃大令請幫審委員蔣明府提訊。張稱本地人。家住高昌。剛十五。縣署記關。一。張阿慶。收控地保顧錫林即即仁記行兒等情。前黃大令請幫審委員蔣明府提訊。張稱本地人。家住高昌。剛十五。地方向來出外貿易。有祖遺良田五分。坐落園中。前有該園地保顧錫林欲向小的購買。小的未允。此次由外回。中。恐顧侯小的出門。出洋三百元。向妻莊誘將田畝去小的。向之。理說。要充利。合兒友阿五肆行毆打。被并富票等。一并解刑。明府供安徵人年什。受微傷。令自醫。候核辦。一。保甲西局解送縣訊。王招來到縣。說被殺賊友及原歸錫林師友。被并富票等。一并解刑。明府供安徵人年什。受微傷。令自醫。園生。理。今年五月間。解送縣訊。王招來到縣。說被殺賊友及原歸錫林師友。被并富票等。一并解刑。明府供安徵人年什。受微傷。令自醫。實生。一。大令拿獲。訊供發交東。觀看督脫逃。各情。會記本報。茲悉。白李脫逃。後已由東廳蔡二尹稟報。大令派快頭。薛員。人。緝。矣。着令帶。一。驗。再行。管押。候訊。一。寶山人談春。元談利。元。向充工部局木馬車夫。因事停歇。心疑工部局。雪雪所愛。恨已久。日前。約致多人。將領。金。捉至。縣。着令帶。一。驗。再行。管押。候訊。一。寶山人談春。元談利。元。向充工部局木馬車夫。因事停歇。心疑工部局。雪雪所愛。恨已久。日前。約致多人。將領。金。捉至。縣。英公。案。一。張。出。探。解。記。香。順。洪。根。到。麻。廉。太。益。輪。船。失。竊。川。土。傾。洋。二。百。二。十。元。報。關。後。查。知。係。張。所。竊。曾。於。小。東。門。黃。德。隆。烟。

開得洋八十二元與顧分用無修呂誠今願自願賠洋一百三十元繳案請訊原告陳高順投案領贖羅通守提謂之丁張俱用元十元供分
用四十元餘悉被匪取去問官判將張管押俟提到收贖之黃德隆再行質詢原交保候傳旨証○倪包探梁某被劫手妻葉煙憤服生烟囑醫救治送法
庫家財陳科水烟發詳究問官判責二百板包探廖楊顯臨前署工頭吳阿四借銀行兌索舉為角魯後昨又糾集吳拆梢洋十四元請懲問官判罰
重貳百兩官判李器洋一官給朱寶病○實包探廖楊顯臨前署工頭吳阿四借銀行兌索舉為角魯後昨又糾集吳拆梢洋十四元請懲問官判罰
花去銷詞維因工者不敷故暫私取求寬限措還問官判押捕房候繳○某捕解竊取布衣烟袋之陳阿四說問官判責一百下藏存舖內
稱○泰台探廖滿出周來發奉春山王友生命體與等數十人在平局樓茶肆打架擊破石檯打破玻璃碗等物即拿獲四人飽皆走盡今一并
飭案巡緝問官判責二百板包探廖楊顯臨前署工頭吳阿四借銀行兌索舉為角魯後昨又糾集吳拆梢洋十四元請懲問官判罰
犯交父領回管束○趙包探廖楊顯臨前署工頭吳阿四借銀行兌索舉為角魯後昨又糾集吳拆梢洋十四元請懲問官判罰
偷里阿一嘴拾之夏衣指沒品到軍械解請訓問官判責一百下藏給失主領去

江界捕房謹誌○松江船戶某甲乘航工某乙扭至捕房控稱前次小帆船到港有搭客遺失衣物當查問時伊竟棄間逃避致搭客告信
我而伊中報維持由我照價賠償了事頃始將伊每月扣罰充數邀到該館查辦質乙則暫押候究○某丙居住英界其妻生性淫蕩誘弄
街伊中報維持由我照價賠償了事頃始將伊每月扣罰充數邀到該館查辦質乙則暫押候究○某丙居住英界其妻生性淫蕩誘弄

巡檢探指其妻業已鬼脫被追回奉廳奉該匠督捕丙則出外候訊（法）館大寫某君大物一緝捕房待李蔣鴻儒謝德供及酒
外子廣貨店絲市贈與密里之女傭桂貞昨將桂貞拘到訊得甫從外洋回滬顯係被蔣振誣遂着出外候堂期自往質對（某）丁有長次子
妹均拘于小東門外烟館李蔣甫處為娼乃李私即長者染致其妻其搗婦吃醋醋酸不時爭鬧李無奈遂將蔣者轉押于某野鴉妓院中以
便問訊蔣得將水手轉押于蘭芳其花烟丁與之分重帶搭不滿所欲曾投稟華控李誘拐其妹未蒙准理因又至捕房控告捕頭准之
已飭包探拘到一千人押候解堂訊究矣

美界捕房拘錄（江北車夫吳華華前職客至北河南路適有商人張中資竊聞而來一時避讓不及被撞倒地傷腰竊巡捕見
事端由夫拘入捕房督押受傷人則送至醫院求治（甬）婦李陳氏與粵衛衛梁氏同居楊家灣昨日不知何故相致口角鬥毆互扯至
非詬詈頭以手起細微一丹斥釋（王）阿福昨李西華德路其柴棧內竊得硬柴若干正欲雇車運去捕拘入捕房押候解究（積）竊某甲
竊酒來販跡訂口一帶依然以偷竊為生昨被包探施李江紹獲拘入捕房（奉）府府命仲候查明有無贓贓再行
堂相詰端（啓）者敝堂歷辦各善團籌款浩繁幾有應接不暇之勢乃承吳江陳氏慈惠樂助洋二百元又賀德堂放生愿洋三十元
福翁洋五十元山翁洋二十元餘潤堂洋廿五元永發堂洋十八元經先後收入冊數同人惟有一而說諸善士延釐萬福一面將贊
該項友支務分（朱）山翁洋二十元不負諸般仗助之盛情云爾（上海）大馬路仁濟善堂董事嚴信厚吳忠忠楊廷泉黃宗憲

上海新開鄭怡成土棧

本號今在四川重慶江北一帶地方親自棧選提尖乾黃川香木山雲土雜辦大小
本號在重慶江北一帶地方親自棧選提尖乾黃川香木山雲土雜辦大小
本號在重慶江北一帶地方親自棧選提尖乾黃川香木山雲土雜辦大小

財運來票行

現售第九份增彩新章呂宋大票准設三萬張得彩有千三百餘大張之多雙獎十三元單獎四開
算分條大角○仕商欲發大財者認明棋盤銜金隆口購取不誤外埠函購原班此件茲將得彩新章列後
彩一 附二 各一萬九千九百九十九張 附三 各一萬九千九百九十九張 附四 各一萬九千九百九十九張

新杭州元亨字號

門售照批定價劃一

本莊向在杭甬白溝壩亭名器錫箔原包批發
設在上海四川路廣生街中市交易內寓萬利字
號探辦浙聞解貨什造各式賬簿龍鳳禮帖百象

開分申
次貨虛數概不出售
本藥房之戒煙花一片精藥靈久馳名海內遠方寄購者托局人代購今全藥成信不觀本藥房參片銷行之廣隱圖魚利中途拆以刻圖聲明全泰盛誣冒圖章查置時日并不肯之行爲有壞於本藥房之現購者之徒祇知利己罔知害人今既改冒圖記難保不發私製假藥貽害更風無窮姑登報追究外又急爲聲明嗣後遠處寄購者須認安說實之局家切不可誤此局反政者請認明爲要
本藥房之戒煙花一片精藥靈久馳名海內遠方寄購者托局人代購今全藥成信不觀本藥房參片銷行之廣隱圖魚利中途拆以刻圖聲明全泰盛誣冒圖章查置時日并不肯之行爲有壞於本藥房之現購者之徒祇知利己罔知害人今既改冒圖記難保不發私製假藥貽害更風無窮姑登報追究外又急爲聲明嗣後遠處寄購者須認安說實之局家切不可誤此局反政者請認明爲要

也。山脈離民僑無施梓者請收領之。一准而廈門戰地隨行委的指明便知深台漢民其難民可也。台南台灣府事商情詳誌。

主人佩恩等啓

美商實利河輪公司

本公司由駐汕總領事官面請駐京欽使咨會。蘇撫邵院暨閩省各道商學自行推廣。凡本公司自留洋式機器船隻向所應辦。均係內備有大條開及副客位艙位散佈於周。向未出塢。如蒙僱用。地快。倘有欲購。或致函。本公司設。於厦門。大橋頭首飾及銀器於舊門萬年橋。初日惟以下午二點鐘開行風雨無阻。

作俑仿倣

本埠城區街巷大煙行執事即鉅源南樓櫃翁懷意不顧臉恥管私圖利防盜禁英。房戒烟玫瑰參片。處處皆有。偽造。但壞。名聲。而貽害。性命。東。康。助。食。此。藥。能。解。癮。一。章。目不知。反。察。中。無。幸。受。屈。每。語。不。信。諸。君。所。笑。況。竊。案。已。見。各。報。無。待。贅。言。想。經。此。一。番。痛。癢。當。知。不。致。再。有。旋。踵。垂。假。濫。員。以。身。試。法。手。矣。

（附）老角門外新專車柳樹井山善陀海門等處派定華六月十四日二十日二十六日開行此後照派定

日別來往無誤如蒙獎賞搭客請先期至本司預領是荷

年梓 ○唐 燧監 移同知銜 平江府知府 力武進 杜鳳同知銜 羅節典簿封 鄺曰品 葉寶從九 關

駿鷹賞令山 國瑞卿從九寶山 候米銓銜九上滿 卿沐沐屏監太倉 戶贊卿從九寶山 蔣廷鼎附貢武進 丁源 口仁智里十三

奔湖北賑捐虛啓

造不器工機功洞奇
 機一有深器歸悉爭
 器一者此為實其巧
 所群最道各濟功月
 素加宜閱工用則具
 無考其體之無花日
 拉察某有第不多新
 一洞工年一宜眼若切
 鮮悉何凡要者亂不
 有精者一機則選有
 愛其功切也慎擇人
 惜且多之故電無深
 故與料新機合從知
 一各實出器用故其
 乘製無機師之欲奧
 門

華德頭等機器師
 大英
 上海四川路三十二號元豐中國洋行啓

定授管濟半都京

口吐紅血 三服立愈 一月包愈 內外痔瘡 遠近紅腫 半月包愈	白濁下疳 一月包愈 不腫不痛 大症一月 半月包愈	遺精白濁 一月包愈 跌打損傷 小兒疳積 半月包愈	近視眼疾 七日包愈 耳聾耳鳴 耳痛耳癢 半月包愈	婦女經閉 七日包愈 產後諸症 產後發熱 半月包愈	破爛疔瘡 十日包愈 癰疽疔瘡 癰疽疔瘡 半月包愈	虛勞氣痛 一日包愈 遠年痼疾 遠年痼疾 一月收口	立時見效 一見即癒 一見即癒 一見即癒 一見即癒
--	--------------------------------------	--------------------------------------	--------------------------------------	--------------------------------------	--------------------------------------	--------------------------------------	--------------------------------------

家一此只○來福鴻每上
 價原記為治用藥○假冒每神留
 ○○○○者有容○八千二彩呂
 ○加新章○第志易封八手彩大
 ○章○第速發得比餘一六月
 ○○彩三轉彩形前刊彩元原收

酒精鐵補百
 取效
 大上海
 藥房啓

鐵之為物遠人壽
 官因其補益人壽
 功力甚速也今本
 府取化學家藥
 治元汁滋補藥酒
 專治五勞七傷
 神傷百損氣血
 神傷百損氣血
 神傷百損氣血

